

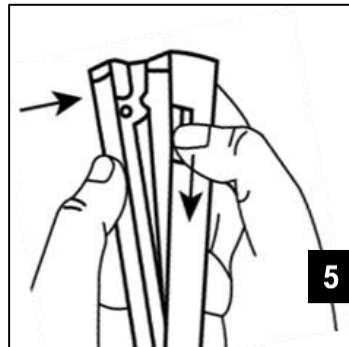
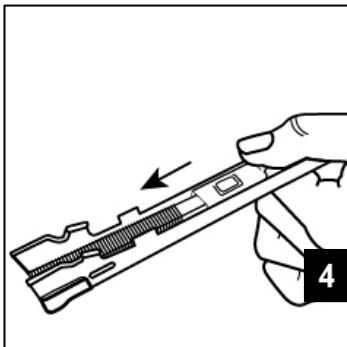
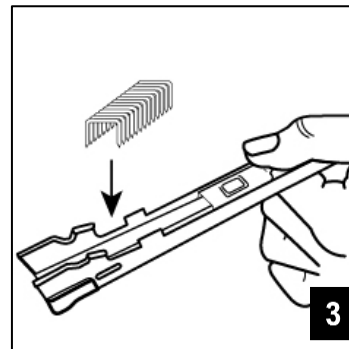
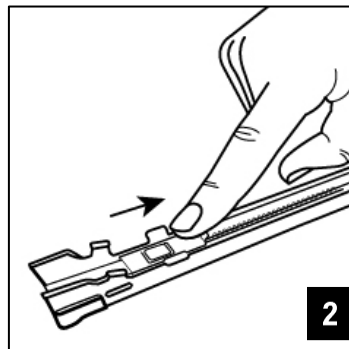
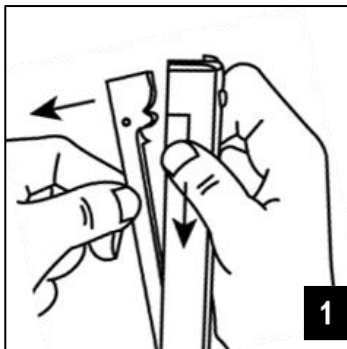
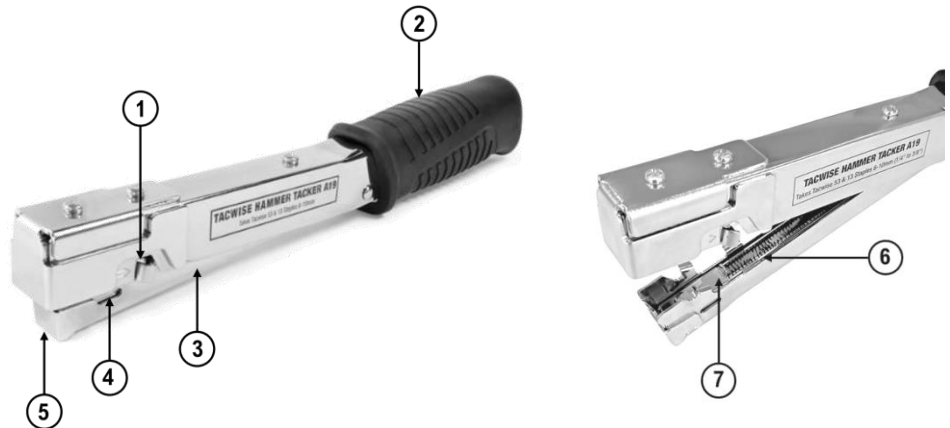
EN A19 Hammer Tacker

Operating Instructions

IMPORTANT: Please make sure that the person using this hammer tacker carefully reads and understands these instructions before use.

Features:

1. Magazine latch
2. Handle grip
3. Magazine
4. Low staple viewing window
5. Staple mouth
6. Magazine channel
7. Magazine feeder



Loading the tool with staples

CAUTION: Keep fingers away from the staple mouth and magazine channel at all times.

CAUTION: Ensure the magazine is facing away from you and others.

NOTE: Do not load fasteners of different lengths together.

1. Holding the tool upright, pull the magazine latch down to release the magazine.

2. Pull back the magazine feeder.

3. With the magazine feeder still held back, insert the staple strip into the magazine channel, sitting the staples on top of the rail with legs facing downwards.

4. Carefully release the magazine feeder so it sits at the back of the staple strip.

CAUTION: The magazine feeder spring is under tension. To avoid injury, keep fingers clear of the magazine feeder and magazine channel.

5. Pull the magazine latch down, close the magazine and release the magazine latch to secure.

CAUTION: Always pull the magazine latch back before closing the magazine. Do not force the magazine shut without pulling the magazine latch, as the tool may fire unexpectedly.

Operating the tool

NOTE: Ensure the magazine is secured into position and not loose.

1. Load the tool following the section "Loading the tool with staples".

2. Hold the hammer tacker in your hand with a firm grip, as you would with a conventional hammer tacker.

3. Select the area to be stapled and bring the hammer tacker down in a striking motion.

4. Repeat the steps for additional stapling.

Warning/Caution

- Only fire the hammer tacker when in place for fastening the required material
- Store out of reach of children and pets
- The operator and persons in the vicinity of the tool should wear CE or UKCA-approved eye protection/goggles
- Only use genuine Tacwise fasteners, as others may cause jamming or damage to the tool
- Keep your work area clean and well-lit
- Always watch what you are doing and use common sense
- Do not wear loose clothing or jewellery that can get caught on the hammer tacker
- Do not swing the hammer tacker in the direction of others
- Be aware of the materials that you are fastening – watch out for potential hazards
- Do not overreach; keep proper footing and balance at all times
- Do not use this tool to fasten electric cables. This tool is not designed for the installation of electric cabling and may damage electric cables, which could lead to injury by electric shock or fire hazards

Product advice & technical support

If you have a problem with your Tacwise hammer tacker, email: service@tacwise.com

Troubleshooting

Follow the instructions below if your tool is not operating correctly. If this does not solve the issue, please contact: service@tacwise.com

Staples jammed in tool	Tool does not fire staples	Tool does not drive the fasteners fully
• Use genuine Tacwise staples as specified for the tool. • Ensure the staple type and length is suitable for the material. • Clear/clean the magazine channel and staple mouth.	• Load fasteners into the magazine. • Use genuine Tacwise fasteners as specified for the tool. • Clear/clean the magazine channel and staple mouth.	• Choose the appropriate staple length for the material. • It may be necessary to use more force when firing the tool.

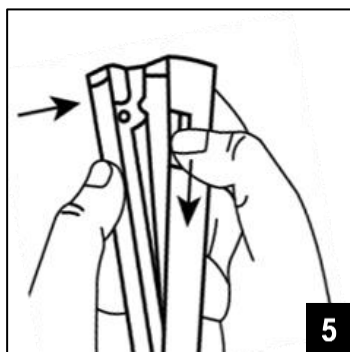
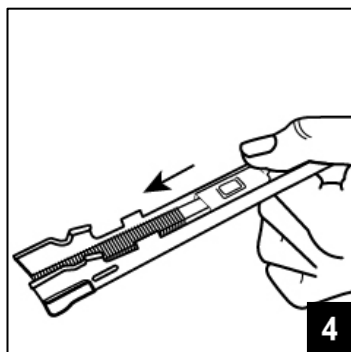
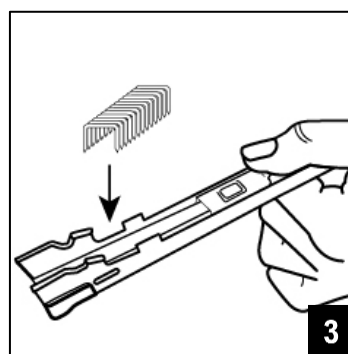
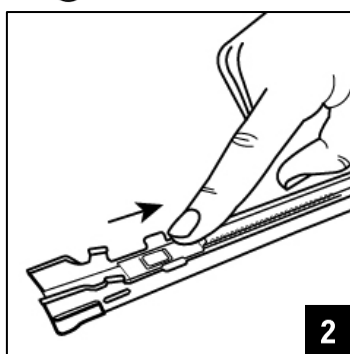
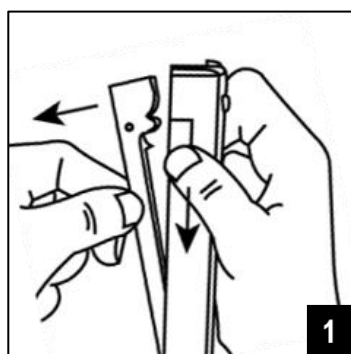
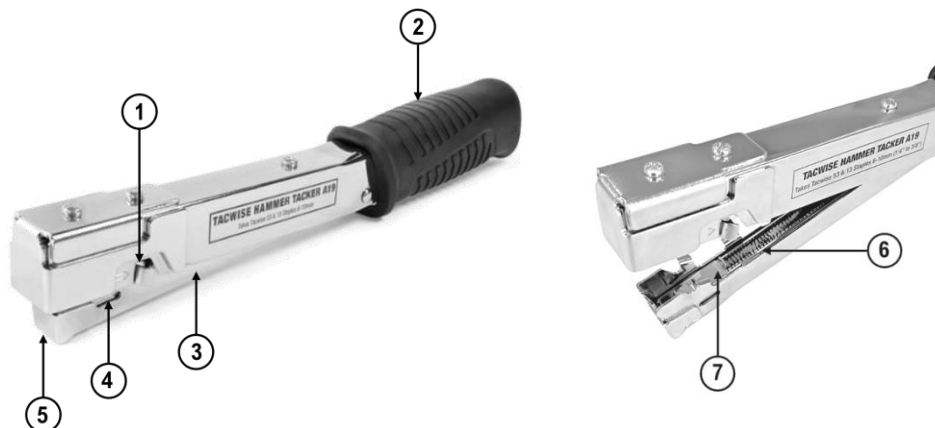
DE A19 Hammertacker

Bedienungsanleitung

WICHTIG: Bitte stellen Sie sicher, dass die Person, die diesen Tacker verwendet, diese Anweisungen vor der Benutzung sorgfältig liest und versteht.

Merkmale:

1. Magazinverschluss
2. Handgriff
3. Magazin
4. Sichtfenster für Klammern
5. Klammerauswurföffnung
6. Magazinschacht
7. Klammerschieber



Laden des Werkzeugs mit Heftklammern

VORSICHT: Halten Sie Ihre Finger stets von der Klammerauswurföffnung und dem Magazinschacht fern.

VORSICHT: Stellen Sie sicher, dass das Magazin von Ihnen und anderen abgewandt ist.

HINWEIS: Laden Sie keine Befestigungselemente unterschiedlicher Länge zusammen in das Magazin.

1. Halten Sie das Werkzeug aufrecht und ziehen Sie den Magazinverschluss nach unten, um das Magazin loszulassen.
2. Ziehen Sie den Klammerschieber zurück.
3. Halten Sie den Klammerschieber noch zurück und führen Sie die Klammerstreifen in den Magazinschacht ein, wobei die Klammern mit den Schenkeln nach unten auf der Schiene aufliegen müssen.
4. Den Klammerschieber vorsichtig lösen, sodass er sich hinten an der Klammerstreifen befindet.

VORSICHT: Die Feder des Klammerschieber steht unter Spannung. Um Verletzungen zu vermeiden, halten Sie Ihre Finger vom Klammerschieber und Magazinschacht fern.

5. Ziehen Sie den Magazinverschluss nach unten, schließen Sie das Magazin und lassen Sie den Magazinverschluss los, um das Magazin zu sichern.

VORSICHT: Vor dem Schließen des Magazins immer den Magazinverschluss zurückziehen. Beim Schließen des Magazins ziehen Sie immer den Magazinverschluss zurück und schließen Sie das Magazin nicht mit Gewalt, da das Werkzeug sonst unerwartet ausgelöst werden kann.

Bedienung des Werkzeugs

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass das Magazin fest sitzt und nicht lose ist.

1. Laden Sie das Werkzeug gemäß dem Abschnitt „Laden des Werkzeugs mit Heftklammern“.
2. Halten Sie den Hammer mit festem Griff in der Hand, wie Sie es mit einem herkömmlichen Hammer tun würden.
3. Wählen Sie den zu heftenden Bereich aus und führen Sie den Hammer in einer Schlagbewegung nach unten.
4. Wiederholen Sie die Schritte für weitere Klammern.

Warnung/Vorsicht

- Den Hammertacker nur dann betätigen, wenn er zum Befestigen des erforderlichen Materials positioniert ist
- Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren
- Der Bediener und die Personen, die sich in der Nähe des Werkzeugs befinden, sollten einen CE oder UKCA zugelassenen Augenschutz/Schutzbrille tragen
- Verwenden Sie ausschließlich Original-Tacwise-Befestigungselemente, da andere zu Blockierungen oder Beschädigungen des Werkzeugs führen können
- Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet ist
- Arbeiten Sie stets aufmerksam und umsichtig
- Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck, die sich am Tacker verfangen können
- Schwingen Sie den Hammertacker nicht in die Richtung anderer Leute
- Achten Sie auf die Materialien, die Sie befestigen – halten Sie Ausschau nach möglichen Gefahren
- Greifen Sie nicht zu weit und achten Sie stets auf sicheren Stand und Gleichgewicht
- Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht, um Elektrokabel zu befestigen. Dieses Werkzeug ist nicht für die Installation von elektrischer Leitungen vorgesehen und kann Stromkabel beschädigen, was wiederum zu Verletzungen durch Stromschlag oder Brandgefahr führen kann

Produktberatung und technischer Support

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Tacwise Hammertacker haben, schicken Sie eine E-Mail an: service@tacwise.com

Fehlerbehebung

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, falls Ihr Werkzeug nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Problem dadurch nicht behoben wird, kontaktieren Sie uns bitte unter: service@tacwise.com

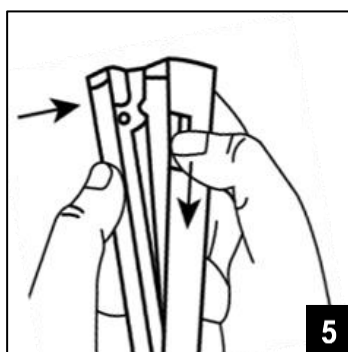
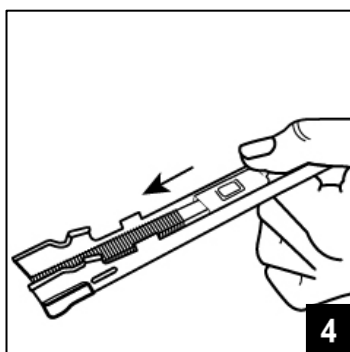
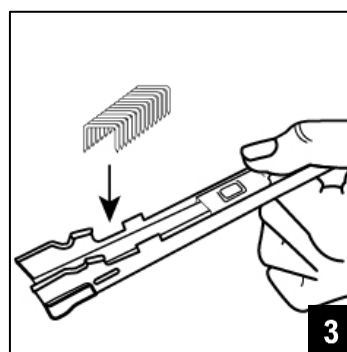
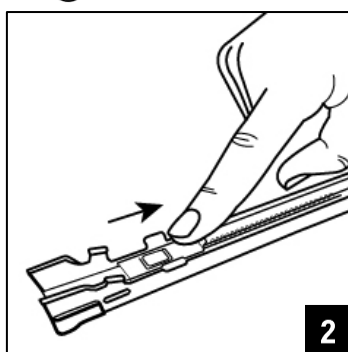
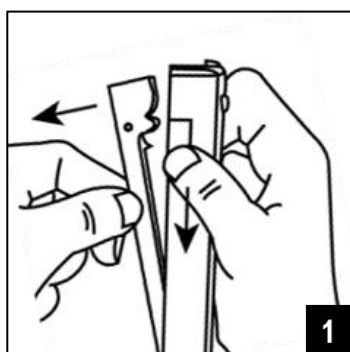
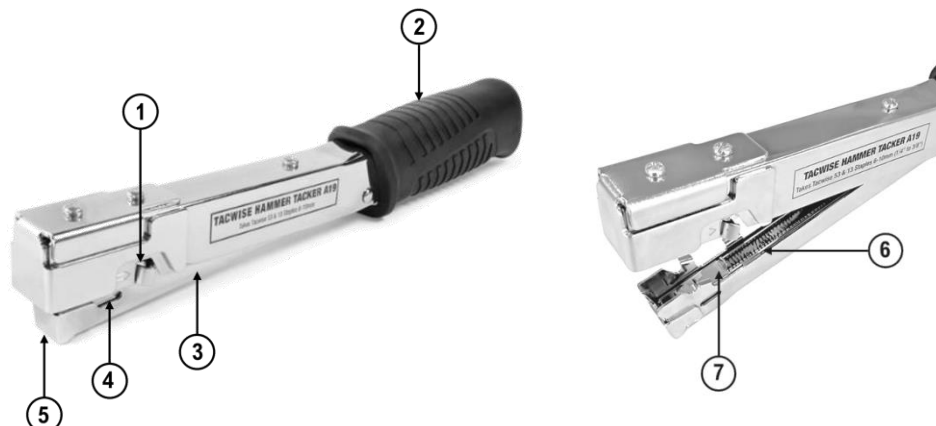
Heftklammern im Werkzeug eingeklemmt	Das Werkzeug feuert keine Heftklammern ab	Das Werkzeug treibt die Befestigungselemente nicht vollständig an
• Verwenden Sie originale Heftklammern von Tacwise, gemäß den Spezifikationen des Geräts. • Stellen Sie sicher, dass der Typ und die Länge der Heftklammern für das Material geeignet sind. • Reinigen Sie den Magazinschacht und die Klammerauswurföffnung.	• Laden Sie Befestigungselemente in das Magazin. • Verwenden Sie ausschließlich Original-Tacwise-Befestigungselemente, wie für das Werkzeug angegeben. • Reinigen Sie den Magazinschacht und die Klammerauswurföffnung.	• Wählen Sie die geeignete Klammerlänge für das Material. • Es kann erforderlich sein, beim Abfeuern des Werkzeugs mehr Kraft anzuwenden.

FR A19 Marteau Agrafeur Mode d'emploi

IMPORTANT: Veuillez vous assurer que la personne utilisant cette marteau agrafeur lit attentivement et comprend ces instructions avant utilisation.

Caractéristiques:

1. Verrou de chargeur
2. Poignée
3. Chargeur
4. Fenêtre pour voir les agrafes basses
5. Zone de sortie des agrafes
6. Canal du chargeur
7. Poussoir du magasin



Chargement de l'outil avec des agrafes

ATTENTION: Gardez les doigts à l'écart de la bouche de l'agrafe et du canal du chargeur à tout moment.

ATTENTION: Veillez à ce que le chargeur soit orienté dans la direction opposée à la vôtre et à celle des autres.

REMARQUE: Ne chargez pas les attaches de longueurs différentes ensemble.

1. Tenez l'outil à la verticale, puis tirez le verrou du chargeur vers le bas pour libérer le chargeur.
2. Tirez le chargeur du magasin vers l'arrière.
3. Tout en maintenant le poussoir du magasin en position arrière, insérez la bande d'agrafes dans le canal du chargeur, en plaçant les agrafes sur le rail, les jambes vers le bas.

4. Libérez avec précaution le poussoir du magasin afin qu'il se place à l'arrière de la bande d'agrafes.

ATTENTION: Le poussoir de chargement du magasin est sous tension. Pour éviter toute blessure, ne placez pas vos doigts près du poussoir du magasin et du canal du chargeur.

5. Tirez le verrou du chargeur vers l'arrière, fermez le chargeur et relâchez le verrou pour le sécuriser. Tirez le verrou du chargeur vers le bas, fermez et relâchez le verrou du chargeur pour le bloquer.

ATTENTION: Tirez toujours le verrou du chargeur vers l'arrière avant de fermer le chargeur. Ne forcez pas la fermeture du chargeur sans tirer le verrou, car l'outil pourrait se déclencher de manière inattendue.

Utilisation de l'outil

REMARQUE: Assurez-vous que le chargeur est bien fixé et qu'il n'est pas desserré.

1. Chargez l'outil en suivant les instructions de la section « Chargement de l'outil avec des agrafes ».
2. Tenez le marteau dans votre main avec une prise ferme, comme vous le feriez avec un marteau classique.
3. Sélectionnez la zone à agraffer et abaissez le marteau agrafeur d'un coup sec.
4. Répétez les étapes pour agraffer davantage.

Avertissement/Précaution

Ne déclenchez le marteau que lorsqu'il est en place pour fixer le matériau requis

Gardez hors de portée des enfants et des animaux domestiques

L'opérateur et les personnes se trouvant à proximité de l'outil doivent porter des lunettes de protection approuvées CE ou UKCA

N'utilisez que des attaches Tacwise d'origine, car les autres risquent de bloquer ou d'endommager l'outil

Gardez le lieu de travail propre et bien éclairé

Surveillez toujours ce que vous faites et faites preuve de bon sens

Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux qui pourraient s'accrocher au marteau agrafeuse

Ne faites pas pivoter le marteau agrafeur en direction des autres

Soyez attentif aux matériaux que vous attachez - faites attention aux risques potentiels

N'essayez pas d'atteindre des points éloignés ; gardez une bonne assise et un bon équilibre à tout moment

N'utilisez pas cet outil pour fixer des câbles électriques. Cet outil n'est pas conçu pour l'installation de câbles électriques et peut endommager les câbles électriques, ce qui pourrait entraîner des blessures par choc électrique ou des risques d'incendie

Conseils sur les produits & renseignements techniques

Si vous avez un problème avec votre marteau agrafeur Tacwise, envoyez un e-mail à: service@tacwise.com

Dépannage

Suivez les instructions ci-dessous si votre outil ne fonctionne pas correctement. Si cela ne résout pas le problème, veuillez contacter: service@tacwise.com

Agrafes coincées dans l'outil	L'outil ne tire pas d'agrafes	Tool does not drive the fasteners fully
- Utilisez des agrafes Tacwise authentiques comme spécifié pour l'outil. - Assurez-vous que le type et la longueur des agrafes conviennent au matériau. - Dégagez /nettoyez le canal du chargeur et le zone de sortie des agrafes.	- Chargez les attaches dans le chargeur. - Utilisez des attaches Tacwise d'origine comme spécifié pour l'outil. - Dégagez /nettoyez le canal du chargeur et le zone de sortie des agrafes.	- Choisissez la longueur d'agrafe appropriée au matériau. - Il peut être nécessaire d'utiliser plus de force lors du déclenchement avec l'outil.

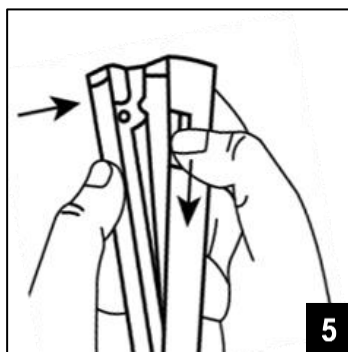
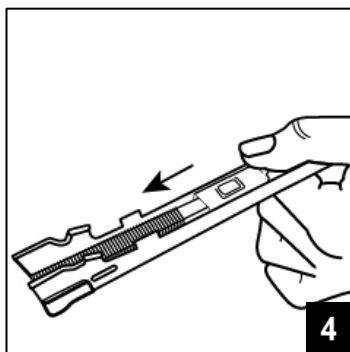
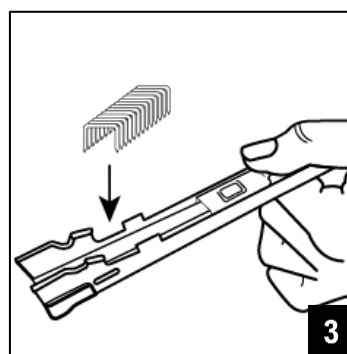
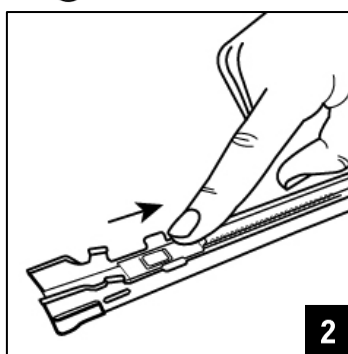
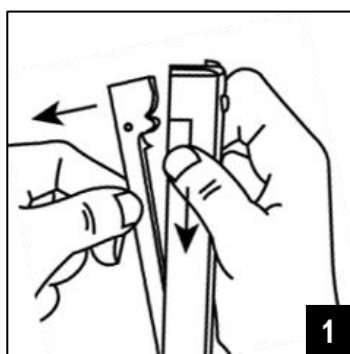
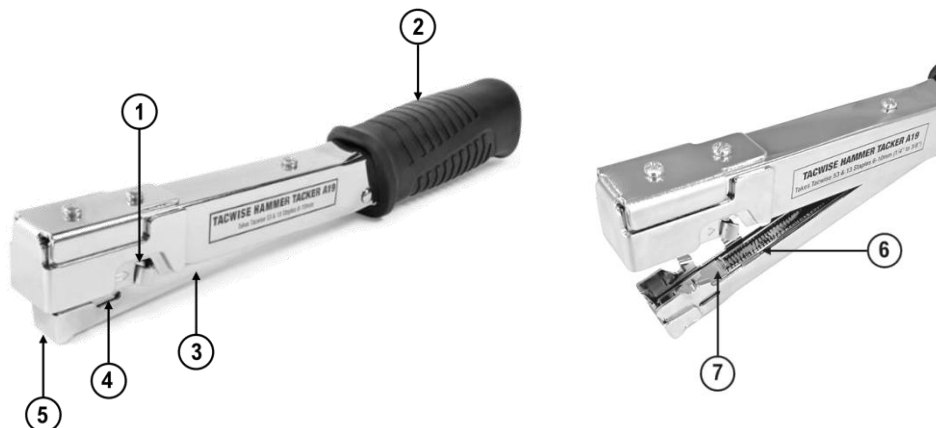
ES Grapadora de Martillo

Instrucciones de Uso

IMPORTANTE: Please make sure that the person using this hammer tacker carefully reads and understands these instructions before use.

Características:

1. Pestillo del cargador
2. Empuñadura
3. Cargador
4. Ventana de visualización de grapas
5. Área de salida de las grapas
6. Canal del cargador
7. Alimentador del cargador



Carga de la herramienta con grapas

PRECAUCIÓN: Mantenga los dedos alejados del área de salida de las grapas y del canal del cargador en todo momento.

PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el cargador no apunte hacia usted ni hacia otras personas.

NOTA: No cargue fijaciones de diferentes longitudes juntas.

1. Mientras mantiene la herramienta en posición vertical, tire del pestillo del cargador hacia abajo para liberarlo.
2. Tire hacia atrás el alimentador del cargador.
3. Con el alimentador del cargador aún retraído, inserte la tira de grapas en el canal del cargador, colocando las grapas sobre el riel con las patas hacia abajo.
4. Suelte con cuidado el alimentador del cargador para que quede situado en la parte posterior de la tira de grapas.

PRECAUCIÓN: El muelle del alimentador cargador está bajo tensión. Para evitar lesiones, mantenga los dedos alejados del alimentador del cargador y del canal del cargador.

5. Tire del pestillo del cargador hacia abajo, cierre el cargador y suelte el pestillo para bloquear el cargador.

PRECAUCIÓN: Tire siempre del pestillo del cargador hacia atrás antes de cerrar el cargador. No fuerce el cargador para cerrarlo sin tirar del pestillo, ya que la herramienta podría dispararse inesperadamente.

Uso de la herramienta

NOTA: Asegúrese de que el cargador esté bien fijo y no se mueva.

1. Cargue la herramienta siguiendo el apartado "Carga de la herramienta con grapas".
2. Sujete la grapadora de martillo con firmeza, como lo haría con un martillo convencional.
3. Seleccione el área a grapar y baje la grapadora de martillo con un movimiento de golpe.
4. Repita el procedimiento.

Advertencias/Precauciones

- Solo accione la grapadora de martillo cuando esté colocada en el lugar donde se desea grapar
- Guarde la herramienta fuera del alcance de niños y mascotas
- Quien acciona la herramienta y las personas que se encuentren cerca deben usar gafas protectoras aprobadas CE o UKCA
- Utilice fijaciones Tacwise originales para evitar atascos o daños en la herramienta
- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada
- Observe siempre lo que está haciendo y use el sentido común
- No use ropa holgada ni joyas que puedan quedar atrapadas en la grapadora
- No agite la grapadora de martillo en la dirección de otras personas
- Tenga en cuenta los materiales que está fijando y preste atención a los posibles peligros
- Mantener la posición y el equilibrio adecuados en todo momento
- No utilice esta herramienta para sujetar cables eléctricos. Esta herramienta no está proyectada para la instalación de cableado eléctrico y puede dañar los cables y causar lesiones por descarga eléctrica o riesgos de incendio

Asesoramiento sobre el producto y asistencia técnica

Si tiene algún problema con su grapadora de martillo Tacwise, envíe un correo electrónico a: service@tacwise.com

Solución de problemas

Siga las siguientes instrucciones si su herramienta no funciona correctamente. Si esto no resuelve el problema, envíe un correo electrónico a: service@tacwise.com

Grapas atascadas en la herramienta	La herramienta no dispara grapas	La herramienta no introduce completamente las fijaciones
• Utilice las grapas Tacwise originales especificadas para la herramienta. • Asegúrese que el tipo y la longitud de las grapas sean adecuados para el material. • Despeje/limpie el cargador y el área de salida de las grapas.	• Cargue las fijaciones en el cargador. • Utilice las fijaciones Tacwise originales especificadas para la herramienta. • Despeje/limpie el cargador y el área de salida de las grapas.	• Elija la longitud de grapa adecuada para el material. • Puede ser necesario el empleo de mayor fuerza al accionar la herramienta.

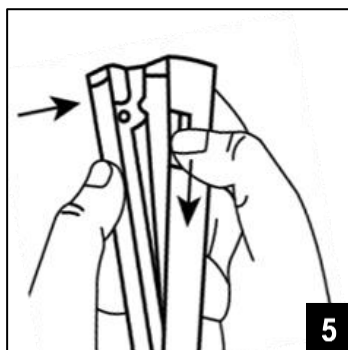
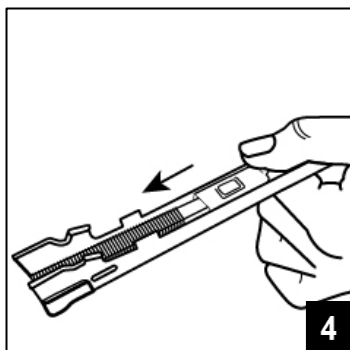
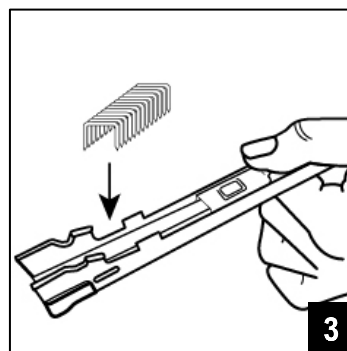
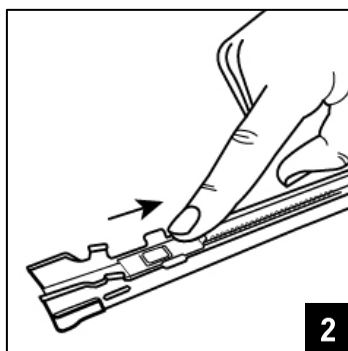
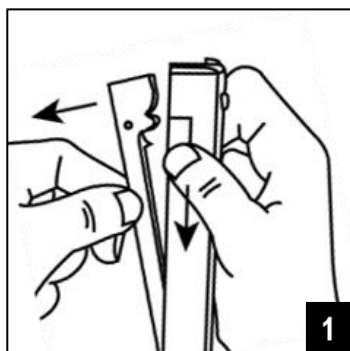
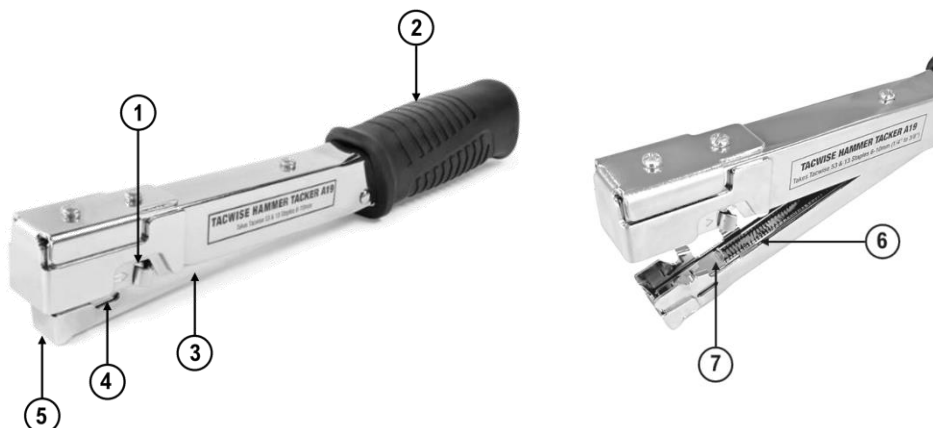
IT A19 Graffatrice a Martello

Istruzioni d'Uso

IMPORTANTE: Assicurarsi che la persona che utilizza la graffatrice a martello legga attentamente e comprenda queste istruzioni prima dell'uso.

Caratteristiche:

1. Fermo del caricatore
2. Impugnatura
3. Caricatore
4. Finestra di visualizzazione dei punti
5. Area di uscita dei punti
6. Canale del caricatore
7. Alimentatore



Caricamento dell'utensile con punti

ATTENZIONE: Tenere sempre le dita lontane dall'area di uscita dei punti e dal canale del caricatore.

ATTENZIONE: Assicurarsi che il caricatore non sia rivolto verso di sé o verso altre persone.

NOTA: Non caricare contemporaneamente elementi di fissaggio aventi lunghezze diverse.

1. Tenendo l'utensile in posizione verticale, tirare verso il basso il fermo del caricatore per sganciare il caricatore.
2. Tirare indietro l'alimentatore del caricatore.
3. Tenendo ancora indietro l'alimentatore del caricatore, inserire la striscia di punti nel canale del caricatore, posizionandogli sulla guida con le gambe rivolte verso il basso.
4. Rilasciare con cautela l'alimentatore del caricatore in modo che si posizioni sul retro della striscia di punti.

ATTENZIONE: La molla dell'alimentatore del caricatore è sotto tensione. Per evitare lesioni, tenere le dita lontane dall'alimentatore e dal canale del caricatore.

5. Tirare verso il basso il fermo del caricatore, chiudere il caricatore e rilasciare il fermo per bloccare il caricatore.

ATTENZIONE: Tire siempre del pestillo del cargador hacia atrás antes de cerrar el cargador. No fuerce el cargador para cerrarlo sin tirar del pestillo, ya que la herramienta podría dispararse inesperadamente.

Uso dell'utensile

NOTA: Assicurarsi che il caricatore sia bloccato in posizione e non sia allentato.

1. Caricare l'utensile seguendo le istruzioni riportate nella sezione "Caricamento dell'utensile con i punti". Cargue la herramienta siguiendo el apartado "Carga de la herramienta con grapas".
2. Tenere la graffatrice a martello in mano con una presa salda, come si farebbe con un martello tradizionale.
3. Selezionare l'area da graffiare e abbassare la graffatrice con un movimento deciso. Ripetere la procedura per graffiare nuovamente.

Avviso/Attenzione

- Azionare la graffatrice a martello solo quando è posizionata nel punto in cui è necessario fissare il materiale
- Riporre la graffatrice fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici
- Chi opera la graffatrice e le persone nelle vicinanze devono indossare occhiali protettivi CE o UKCA
- Utilizzare elementi di fissaggio originali Tacwise per evitare inceppamenti o danni all'utensile
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata
- Osservare sempre cosa si sta facendo e fare appello al buonsenso
- Non indossare abiti larghi o gioielli che possano impigliarsi nella graffatrice
- Non muovere la graffatrice a martello in direzione di altre persone
- Controllare i materiali che si stanno fissando, prestando attenzione ai potenziali pericoli
- Tenere i piedi saldamente appoggiati e mantenere l'equilibrio
- Non utilizzare questo utensile per il fissaggio di cavi elettrici. Questo utensile non è progettato per l'installazione di cavi elettrici e potrebbe danneggiare i cavi, provocando scosse elettriche o rischi d'incendio

Consulenza sul Prodotto e Assistenza Tecnica

Se avete un problema con la graffatrice a martello Tacwise, scrivete a: service@tacwise.com

Risoluzione dei problem

Se l'utensile non funziona correttamente seguire le istruzioni riportate di seguito. Se questo non risolve il problema contattare: service@tacwise.com

Punti inceppati nell'utensile	L'utensile non spara i punti	L'utensile non avvita completamente gli elementi di fissaggio
• Utilizzare elementi di fissaggio originali Tacwise come specificato per l'utensile. • Assicurarsi che il tipo e la lunghezza dei punti siano adatti al materiale. • Liberare/pulire il caricatore e l'area di uscita dei punti.	• Caricare gli elementi di fissaggio nel caricatore. • Utilizzare elementi di fissaggio originali Tacwise come riportato nella specifica dell'utensile. • Liberare/pulire il caricatore e l'area di uscita dei punti.	• Scegliere la lunghezza dei punti adatta al materiale. • Potrebbe essere necessario usare una forza maggiore quando si aziona l'utensile.